# PARLEMENT EUROPÉEN

*2004* *2009*

*Commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures*

LIBE_PV(2005)0526_1

**PROCÈS-VERBAL**
de la réunion du 26 mai 2005, de 15 heures à 18 h 30
BRUXELLES

La séance est ouverte le jeudi 26 mai 2005 à 15 h 34, sous la présidence de Stavros Lambrinidis (vice-président).

**1. Adoption du projet d'ordre du jour** PE LIBE_PV(2005)0526_1

Le projet d'ordre du jour est adopté avec les modifications suivantes:

Le point 9 (Fonds social européen) est reporté.

Le point 11 (Programme d'action intégré dans le domaine de l'éducation et de la formation tout au long de la vie) est reporté.

**2. Communications du président**

Le vice-précident Stavros Lambrinidis a fait une communication avant d'aller aux votes.

**3. Rétention des données transmises via des réseaux de communications publics, aux fins de la poursuite de délits et d'infractions pénales, y compris du terrorisme**
LIBE/6/25028

DT - PE353.459v02-00
PR - PE357.618v02-00

Rapporteur: Alexander Nuno Alvaro (ALDE)

- Vote d'un projet de rapport
- Fixation du délai pour le dépôt des amendements: le 12 mai 2005, à 12 heures

* 2004/0813(CNS) 08958/2004 - C6-0198/2004
Fond: LIBE F - Alexander Nuno Alvaro (ALDE) PE357.618v02-00

Avis: ITRE A - Angelika Niebler (PPE-DE)
JURI AL - Manuel Medina Ortega (PSE) PE355.785v01-00

Vote en plénière : Juin II

Orateurs: Stefano Zappalà, Stavros Lambrinidis

Aucun amendement à l'expiration du délai de dépôt des amendements n'était reçu.

Le projet de rapport a été adopté: 28 pour, 1 contre, 0 abstention.

**4. Prévention du blanchiment de capitaux par la coopération douanière**
LIBE/6/26593

PR - PE355.777v01-00
AM - PE357.862v01-00

Rapporteur: Vincent Peillon (PSE)

- Vote d'un projet de recommandation
- Fixation du délai pour le dépôt des amendements: le 12 mai 2005 à 12 heures

***II 2002/0132(COD) 14843/1/2004 - C6-0038/2005
T5-0214/2003
Fond: LIBE F - Vincent Peillon (PSE) PE355.777 v01-00

Le rapport sera mis à l'agenda de la session de Juin I.

Les amendements ont été votés en bloc sur la base de l'article 154 du règlement. Ces amendements ont été acceptés par le Conseil et par la Commission et couvrent également la résolution législative.

Les amendements suivants ont été adoptés: 7 (Rapporteur), 6 (Rapporteur), 2 (Rapporteur).

Les amendements suivants ont été retirés: 3 (Rapporteur), 4 (Rapporteur), 5 (Rapporteur), 1 (Rapporteur).

Le projet de rapport a été adopté à l'unanimité: 29 pour.

**5. Programme communautaire pour l'emploi et la solidarité sociale -** PROGRESS
LIBE/6/22791

PA - PE353.561v01-00
AM - PE357.840v01-00

Rapporteur pour avis: Kyriacos Triantaphyllides (GUE/NGL)

- Adoption d'un projet d'avis
- Délai de dépôt des amendements: le 3 mai 2005, à 12 heures

***I 2004/0158(COD) COM(2004)0488 - C6-0092/2004

Fond: EMPL F - Karin Jöns (PSE) PE353.740v01-00
PE357.554v01-00

Orateurs: Edith Mastenbroek, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Annabelle Roig, Stefano Zappalà.

16 amendements à l'opinion de M. Triantaphyllides ont été reçus.

Les amendements suivants ont été adoptés: 2 (Rapporteur), 3 (Rapporteur), 4 (Rapporteur), 5 (Rapporteur - première partie), 6 (Rapporteur), 7 (Rapporteur), 8 (Rapporteur), 11 (Moraes), 12 (Oviir), 15 (Moraes), 16 (Moraes), 1 (Rapporteur), 9 (Moraes).

Les amendements suivants ont été rejetés: 5 (Rapporteur - deuxième partie), 13 (Oviir), 14 (Oviir)

L'amendement 10 (Oviir) a été tombé.

Le projet d'avis a été adopté: 21 pour, 4 contre, 4 abstentions.

**6. Procédure européenne d'injonction de payer**
LIBE/6/23713

PA - PE357.775v01-00

Rapporteur pour avis: Mihael Brejc (PPE-DE)

- Examen d'un projet d'avis
- Fixation du délai de dépôt des amendements

***I 2004/0055(COD) COM(2004)0173 - C6-0006/2004
Fond: JURI F - Arlene McCarthy (PSE) PE357.815v01-00

En présence de Monsieur Mario TENREIRO de la Commission.

Orateurs: Mihael Brejc, Mario TENREIRO de la Commission, Barbara Kudrycka, Martine Roure, Wolfgang Kreissl-Dörfler.

**7. Médiation en matière civile et commerciale**
LIBE/6/24588

PA - PE357.668v01-00

Rapporteur pour avis: Johannes Blokland (IND/DEM)

- Examen d'un projet d'avis
- Délai de dépôt des amendements

***I 2004/0251(COD) COM(2004)0718 - C6-0154/2004
Fond: JURI F - Arlene McCarthy (PSE)

En présence de Monsieur SILVER de la Commission.

- délai pour le dépôt des amendements: 2 juin 2005 à 12 heures

- adoption d'un projet d'avis : 21 juin 2005, à Bruxelles

Orateurs: Johannes Blokland, Monsieur SILVER de la Commission, Martine Roure, Alexander Nuno Alvaro, Ignasi Guardans Cambó, Barbara Kudrycka, Antoine Duquesne

**8. Programme de soutien au secteur audiovisuel européen (MEDIA 2007)**
LIBE/6/22810

PA-PE350.121v01-00

Rapporteur pour avis: Ignasi Guardans Cambó (ALDE)

- Examen d'un projet d'avis
- Fixation du délai de dépôt des amendements

***I 2004/0151(COD) COM(2004)0470 - C6-0093/2004
Fond: CULT F - Ruth Hieronymi (PPE-DE)

Délai de dépôt des amendements : le 2 juin à 12 heures

En présence de Monsieur Enrico FORTI de la Commission.

Orateurs: Ignasi Guardans Cambó, Monsieur Enrico FORTI de la Commission, Martine Roure, Luis Herrero-Tejedor

**9. Fonds social européen**
LIBE/6/22802

AM - PE349.902v01-00

Rapporteur pour avis: Bogdan Pęk (IND/DEM)

- Examen d'un projet d'avis
- Fixation du délai de dépôt des amendements
- Délai de dépôt des amendements: le 3 juin 2005, à 9 heures

***I 2004/0165(COD) COM(2004)0493 - C6-0090/2004
Fond: EMPL F - José Albino Silva Peneda (PPE-DE) PE353.601v01-00
PE357.655v01-00

Ce point est reporté.

**10. Le programme "jeunesse en action" pour la période 2007-2013**
LIBE/6/22822

Rapporteur pour avis: Luis Francisco Herrero-Tejedor (PPE-DE)

- Examen du projet d'avis
- Fixation du délai de dépôt des amendements: 8 juin 2005 à 12 heures

***I 2004/0152(COD) COM(2004)0471 - C6-0096/2004

Fond: CULT F - Lissy Gröner (PSE) PE357.752v01-00

Calendrier prévu
- Délai de dépôt des amendements : le 8 juin 2005 à 12 heures
- Vote en commission : 21 juin 2005
- Vote en plénière : SEPTEMBRE 2005

**11. Programme d'action intégré dans le domaine de l'éducation et de la formation tout au long de la vie**
LIBE/6/22830

Rapporteur pour avis: Magda Kósáné Kovács (PSE)

- Examen d'un projet d'avis
- Fixation du délai de dépôt des amendements

***I 2004/0153(COD) COM(2004)0474 - C6-0095/2004
Fond: CULT F - Doris Pack (PPE-DE) PE350.041v01-00

Ce point est reporté.

**12. Instrument européen de voisinage et de partenariat**
LIBE/6/24207

PA - PE355.591v01-00

Rapporteur pour avis: Barbara Kudrycka (PPE-DE)

- Examen d'un projet d'avis
- Fixation du délai de dépôt des amendements

***I 2004/0219(COD) COM(2004)0628 - C6-0129/2004
Fond: AFET F* - Konrad Szymański (UEN)

Orateurs: Barbara Kudrycka, Ignasi Guardans Cambó

**13. Questions diverses**

**14. Date et lieu de la prochaine réunion**

Lundi 6 juin 2005, de 19 heures à 21 heures à Strasbourg
Lundi 13 juin 2005, de 15 heures à 18 h 30 à Bruxelles

***

La réunion est clôturée 17 h 16.

***

**LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

| |
|---|
| Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*) |
| Patrick Gaubert (VP), Stavros Lambrinidis (VP), Stefano Zappalà (VP) |
| Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter |
| Alexander Nuno Alvaro, Edit Bauer, Johannes Blokland, Mihael Brejc, Michael Cashman, Giusto Catania, Charlotte Cederschiöld, Carlos Coelho, Antoine Duquesne, Lilli Gruber, Magda Kósáné Kovács, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Barbara Kudrycka, Romano Maria La Russa, Henrik Lax, Edith Mastenbroek, Claude Moraes, Martine Roure, Ioannis Varvitsiotis, |
| Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Zástupcovia/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter |
| Ignasi Guardans Cambó, Luis Francisco Herrero-Tejedor, Sophia in 't Veld, Jean Lambert, Siiri Oviir, Vincent Peillon, Kyriacos Triantaphyllides |

| |
|---|
| 178 (2) |
| |
| 183 (3) |
| |
| 46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednání (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt) |
| |

| |
|---|
| Observadores/Pozorovatelé/Bemærkninger/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebetojai/Megfigyelõk/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer |
| |

| Por invitación del presidente/Na pozvání predsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan |
|---|
| |

| Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*) |
|---|
| |
| Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*) |
| Tenreiro, Silver, Forti |
| Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ |

| | |
|---|---|
| | |

| Otros participantes/Ostatní úcastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare | |
|---|---|
| | |
| Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselõcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat | |
| PPE-DE | Isaacs, Alvargonzales Figaredo, Mangold |
| PSE | Lemarchal, Eggerder, Panzetti |
| ALDE | Marzocchi, Rasmussen, De Vries |
| Verts/ALE | Robert, Sidenius |
| GUE/NGL | Tomberg |
| IND/DEM | Boiten |
| UEN | Laikauf |
| NI | |

| | |
|---|---|
| Gabinete del Presidente/Kamcelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli | |
| | |
| Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli | |
| | |
| Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat | |
| DG PRES<br>DG IPOL<br>DG EXPO<br>DG INFO<br>DG PERS<br>DG IFIN<br>DG TRED<br>DG FINS | |
| Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten | |
| Costillo | |
| Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet | |
| De Capitani, Bultena, Castagnoli, Huber, Sudova, Martinez Sanchez, Buzatu | |
| Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejejas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter | |
| De Groot | |

* (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande

(VP) = Vicepresidente/Místopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande

(M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot

(F) = Funcionario/Úredník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigunas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman